

河口請来蔵外文献解説

これは河口慧海が請来した東洋文庫所蔵の¹蔵外チベット文献の解説です。ここでは河口が何を請来し、それらはどんなものなのかを簡単に解説します。詳細なデータは付録1.の対照表に示されます。

§ 1. 資料及び先行研究

そこで対照表作成にあたって使用した資料が何か、そして諸資料を対照表にどう表記したかを述べましょう。

§ 1.1. 1900-1902年収集文献 : Walsh-list 略号 : 初

河口は、²1900-1902年と1914-1915年の二回入蔵しています。以下は第一回収集文献のリストです。これで彼が1900-1902年に何を収集したか分かります。

E. H. C. Walsh, *A list of Tibetan Books brought from Lhasa by Japanese Monk, Mr. Ekai Kawa Gochi*, *Journal of the Asiatic Society of Bengal*, part I., no.2.1904.³

このリストは、河口をカワゴチとし、東京大学博士とする、誤りもありますが、収集文献の標題、枚数、物理的情報、価格、入手先、内容等を記した貴重なものです。資料的評価は今後の研究に委ねます。収集文献は全部で85巻とされ、重複する巻を含むので番号は81番まで与えられています。

対照表ではリストとDBの比定を以下のように表記しました。

例 :	請求番号	標題	帰属	Walsh
	3	ཀུན་བཟང་སྤྲུལ་མའི་ལམ་གུང་།	དྷིང་མ་	初31

例は蔵外3のཀུན་བཟང་སྤྲུལ་མའི་ལམ་གུང་། が、リストの31番に対応するということを示しています。リストにより収集文献は、およそ以下66帙に比定されます。請求番号で示します。

蔵外 : 3, 5, 8A, 24, 36, 49, 90A, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97A, 144, 147, 152, 178, 192, 197A, 249, 250, 255, 258, 267A, 270, 271, 274, 275A, 281, 282, 295, 303, 311C, 316B, 321, 322, 324A, 325A, 326B, 330, 339, 341, 350A,

¹ 東洋文庫請求番号蔵外1-蔵外463です。蔵外チベット文献とは、翻訳文献であるチベット大蔵経以外のチベット撰述文献を指します。蔵外1-蔵外463にはカンギュル、テンギュルも含まれていますが、便宜上、それを含めて蔵外チベット文献と呼びます。以下に英文による簡明な概説が見られます。 Enoki, Kazuo, *Dr. G. E. Morrison and the Toyo Bunko*, *Memoirs of the Research Department of the Toyo Bunko*, No.25, 1967, pp.41-43.

² 宗川宗満、服部融泰 編『河口慧海師略伝並年譜』河口慧海師後援会、1927（全26頁の小冊子）
河口正『河口慧海』春秋社、1961、2000再刊
高山龍三『河口慧海』大明堂、1999

³ Vostrikov(*Tibetan Historical Literature*, Gupta tr. p.249) は<E. H. C. Walsh, *A list of Tibetan Books brought from Lhasa by Japanese Monk, Mr. Ekai Kawa Gochi*(sic.), *JASB*, VOL.lxxiii, 1904>としています。これは誤記かと思われます。この論文の入手にあたって東京大学の村上徳樹さんのお手を煩わせました。感謝いたします。

351, 354, 358A, 358C, 359A, 362A, 363A, 368, 370A, 371, 378, 391, 392A, 394, 405, 406, 412, 419A, 427, 442, 450A, 460.

以下は比定される可能性があるものです。

蔵外：198, 244, 338, 340A, 424B.

§ 1.2. 1914-1915年収集文献

河口慧海『第二回チベット旅行記』講談社学術文庫、

1981（1966年本を底本とする再刊本）

1914-1915年収集文献については以上の資料から次の二点が分かります。

1. 1915年1月末までにラサで医学書を含む蔵文典籍を購入。（110頁）
2. 1915年2-4月にパンチェン6世から歴代パンチェン全集を貰う。（110頁）

2.により蔵外107-蔵外135が河口収集資料であることが特定されます。また、1900-1902年収集文献以外の河口収集文献は高い確率で1914-1915年収集文献と考えられます。なぜなら、当時の状況では1914-1915年以外に河口が蔵外チベット文献を手に入れる機会を得るのはきわめて困難だと思われるからです。

§ 1.3. 本への書込 略号：書込

蔵外1-蔵外463を調査した結果、蔵外チベット文献自体に書込があり、その記述から河口収集文献と特定されるものがあります。書込自体は、付録2.に挙げました。対照表の注記に「書込」と記したものがこれを指しています。

例：

請求番号	標題	帰属	Walsh	蔵書印	壬生番号	注記
379A-C	བྱ་རུང་ལ་ཤོར་གྱི་རྒྱལ་མཚན།	རྗེ་མ་		佛	?	書込10, 書込9-5文献

上記「書込10」は以下の付録2.の10を指しています。[]内は筆者の補足です。

■10 蔵外379B

ལམ་འགྲུགས་པོ་ལ་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་གནས་འཛིན་རིན་ཆེན་དོ་ཧྲེ་ནས་འབུལ།

[父友にスヴァヤンブーナートの管理人リンチェン・ドルジェ (ラトナ・ヴァジュラ) が贈った.]

上記の「書込9-5文献」は以下の付録2.書込資料9の[5]に比定される文献であることを意味しています。

[5] 熱葉波佛塔縁起 三十二丁

[蔵外379B]

これらの書込により、以下が河口収集文献と特定されます。

蔵外：8, 223, 224, 244, 250, 293, 295, 327, 333, 334, 363, 375, 379B, 381B, 430AB, 439, 453AB, 456, 459.

§ 1.4. 蔵書印 略号：河、佛

蔵外1-蔵外463には二種類の蔵書印が押印されています。一つは「河口慧海文庫」もう一つは「佛教宣揚會蔵書之印」です。

「河口慧海文庫」が河口慧海の蔵書印であること言うまでもありません。

佛教宣揚會とは、河口が開いていた日曜学校の1918-27年の間の名称ですから⁴佛教宣揚會の蔵書印も、河口将来本であることを意味します。

対照表の蔵書印に「河」と記したものは「河口慧海文庫」が、「佛」と記したものは「佛教宣揚會蔵書之印」が押印されていることを示しています。

どの文献に各押印されているかは、対照表に明示しています。

例：

請求番号	標題	所属	Walsh	蔵書印
1-2	ཀློང་ཚོན་རྫིང་ཐིག	རྫིང་མ'		河佛
379A-C	བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་གྱི་རྣམ་ཐང	རྫིང་མ'		佛

§ 1.5. 『東洋文庫図書原簿』 略号：原

内部資料の『東洋文庫図書原簿』（自昭和十四年至昭和十七年版）103-104頁は、昭和15(1940)年12月31日付きで、河口慧海によるものとして、次のように記しています。[]内の記述は筆者による補足。

- [1.]⁵ ナルタン版経部・ナルタン版論疏部（322帙）
[Nar.-K., 1-102] [Nar.-T., 1-225]
- [2.] デルゲ版経部（100帙） [Ded.-K., 1-108]
- [3.] チョネー版経部（109帙） [Con.-K., 1-107]
- [4.] 写本経部（115帙） [写本大蔵経, 1-114]
- [5.] 北京版論疏部（1帙） [蔵外332]
- [6.] 紺紙金泥写本八千頌般若（美術板付）（1帙） [蔵外334]
- [7.] 紺紙金泥写本法華経（1帙） [蔵外333]
- [8.] 紺紙金泥ゴル派所依秘要典（4帙） [蔵外41-44]
- [9.] デルゲ版古教所依秘経要典（3帙）
- [10.] デルゲ版所智普遍（2帙） [蔵外26-27]
- [11.] 蔵外ノ語録。歴史。文典書 等（186帙）
- [12.] 其ノ他（2帙）
- [13.] 法華経写本（1帙） [蔵外333]

⁴ 前掲宗川23、26頁、河口正195-6頁、高山28頁。

⁵ 前掲宗川には、蔵訳一切経三部四百三十余の大帙、蔵語の歴史語録雑書およそ一千余帙とありますが、一致しません。おそらく宗川年譜も、原簿もその数量の概算を記したものと思われる。高野山大学の藤田光寛先生のご教授によると、東北大学に河口慧海将来の北京街版諸スンプムがあるそうです。ですから河口将来蔵外文献は、東洋文庫所蔵以外にも存在し、全体で一千余帙あった可能性も否定できません。今後の研究が待たれます。

- [14.] 諸写経 (14帙)
 [15.] 梵文法華経 (写真版) (1帙)⁶
 [16.] Wilson, H. H.: A dictionary in Sanskrit and English, 1874 [XII-12-B-e-2]?
 [17.] Childers, R. C.: A dictionary of the Pali language, 1909 [XII-12-C-b-1]?
 [18.] Pandit, D. K. P.: The Kathasāritsāgara, 1903
 [19.] Bhattoji, D.: The Siddhanta Kaumudi of Bh. D., 1905-6 [XII-12-B-f-49]⁷
 [20.] Visvanatha, P.: Kārikāvali Nyaijasiddhanta muktavali ca,- - 1856 [XII-9-A-f-4]
 [21.] Sabdakalpadrumah,- - 1886
 [22.] Dawasamdup, K.: An English - Tibetan dictionary, 1919 [VII-6-17]
 [23.] Sāligrāmanighaṇṭubhūṣanam
 [24.] Siddhanta Kaumudi or Panini's Vyākaraṇa, 1904 [XII-12-B-f-48]

[5.]により蔵外332が河口収集文献と特定されます。

[14.]諸写経が写本を意味するとすれば、以下の写本39帙と符合しません。

蔵外 : 18, 25, 155, 206, 224, 234, 235, 239, 247, 248, 250, 252, 265, 283, 284, 285, 286, 300, 311A, 311B, 312, 314, 317, 341, 345A, 348, 353, 360, 387B, 395B, 398, 409, 416, 423, 428, 441, 443, 444.

対照表の注記に「写本」は、文献が写本であることを意味します。

例 :

請求番号	標題	帰属	Walsh	蔵書印	壬生番号	注記
444	མཚོད་ཡོན་ཉི་ལྔ་རུང་གི་ཁྲིམས་ཡིག	ཁྲིམས་ཡིག		佛	?	写本

『図書原簿』によれば、[5.]-[14.]の合計が215帙で現存の463帙とは全く符合しません。この数字は概算で信用できないものと思われます。

対照表の注記に「原」と記したものがこれを指しています。

例 :

請求番号	標題	帰属	Walsh	蔵書印	壬生番号	注記
332	ཕེ་ཀིང་མར་མ་བསྟན་འགྲུར་གྱི་ལ།	བསྟན་འགྲུར་			?	原5

「原5」とは『図書原簿』[5.]を意味し、それは蔵外332文献に相当するということを示します。

⁶ 1926年に印影出版されたものと思われます。ですが東洋文庫で相当するものを探し出せませんでした。以下の所蔵は確認できました。1956年の印影再版本:請求記号I-1B-17。原本:請求記号SKT-MS-3。参照、Kaneko, Ryotai et al., A Descriptive Catalogue of the Sanskrit Manuscripts in the Possession of the Toyo Bunko, Memoirs of the Research Department of the Toyo Bunko, No.37, 1979, pp.159-191。(冒頭と奥書の転写、印影あり)

金子良太『Kダッシュ梵文「法華経」余話』『東洋文庫書報』第8号、1977、80-81頁参照

前掲宗川17頁:「大正四年二月一日

シカツエ到着、マニ・ラハカン寺の客となる、シカツエの東十哩シヤール寺に於て梵典三十九部発見、その目錄を作る。住持の原意により多羅葉の妙法蓮華経、木皮の佛教詩集を受く。」

⁷ [19.][20.][24.]には佛教宣揚會蔵書印が押印されています。

§ 1.6. 『東洋文庫十五年史』 略号：古屋

岩井大慧 編輯『東洋文庫十五年史』1939年、596-597頁

上記の寄贈者リストは、昭和13(1938)年3月16日受領、寄贈者古屋諦道（不明）のものとして、以下のように記しています。

[1.]	蔵文菩提道次第（北京版）	[蔵外143B]
[2.]	蒙訳大菩提道次第（北京版）	
[3.]	蒙訳三生類郎学菩提道次第（北京版）	
[4.]	名義解説月光	[蔵外?]
[5.]	蒙蔵語明海	[蔵外?]
[6.]	蔵文般若心経註	[蔵外340?]
[7.]	蔵文スンドエ	[蔵外337A?]
[8.]	大道次第	[蔵外?]
[9.]	蒙文竹路	
[10.]	蒙書	

[2.][3.][9.][10.]はモンゴル語文献なので、蔵外1-蔵外463の中に含まれていないことは確認できます。しかし、チベット語文献は、[1.]以外比定できませんでした。今後の研究が待たれます。[1.]により蔵外143Bは非河口収集資料であることが確定されます。

§ 1.7. 『河口コレクションに就いて』

壬生 台舜「河口コレクションに就いて」

『日本西蔵学会々報』第2号、1-3頁、1955年⁸

この論文は、蔵外チベット文献を、

I.史的資料 II.スンプン及び古派文献 III.注釈書 IV.その他
に分類して各帙の内容と枚数を記しています。

種々の誤認が散見する⁹この論文がどの程度の信憑性を持っているか問題ですが、ひとまず、この論文により、以下のものが新たに比定されます。

蔵外：36A, 100-106, 143C, 181, 307, 326C, 329, 331, 343, 346-347, 349,
352AB, 364-365, 367, 462-463.

⁸ 前掲河口正、169-171頁に再録（ただし番号等の変更あり）。

⁹ 例えば、II-(5)ロブサン・イエーシェー・パルサンボ第二代パンチェンラマは、パンチェン三世ロサン・ペルデン・イエーシェーの誤りです。

II-(7)の七帙は九帙の誤りです。

II-(15)の古派無垢光のスンプムはロンチェンパ・スントルブの誤りです。

II-(17)のミバムティン・レーツァンボ及びガーラブ・ツァンボの共著はチューニョン・ダルマセンゲ著の誤りです。

III-(1)のダライラマ七世は一世の誤りです。

Gshon-nu-blo-gros著はIII-(6)文献であり、III-(5)文献ではありません。

以下のIII-(19)ように対照表の壬生番号に記したものが論文に示された番号です。

例：

請求番号	標題	帰属	Walsh	蔵書印	壬生番号	注記
156	ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་	དགེ་ལུགས་		佛	III-(19)	

§ 2. 比定

さて、以上が今回使用することのできた全資料です。これらを検討することにより確実に河口収集文献であるものと、確実に違うもの、判定できないものの三つに分類できます。

まず、河口収集文献であると特定、比定できるものは以上に示しました。

§ 1.4.の両押印のないものは、非河口収集文献と考えがちですが、実際は蔵書印のないもので明らかに河口収集文献と考えられるものがあります。例えば、蔵外327, 333, 334は蔵書印はありませんが、書込4, 5, 6から確実に河口収集文献と分かります。それ故、河口は佛教宣揚會所属のものと私有のものを分けていたと考えられます。押印のないものは、比較的貴重書が多く、また複数帙ある場合は、一部にだけ押印してある印象を受けます。

ですから、蔵書印のないものが非河口収集文献であるとは断定できません。

非河口収集文献は、§ 1.6.により蔵外143Bが確定できるだけです。

判定不可能なものは、それら以外の以下です。

蔵外：12-18, 28, 30, 53, 149-151, 159, 162, 166, 172-174, 184AB, 186, 188-190, 198, 201, 204, 207, 209, 212-213, 215-217, 219-222, 226-223, 235, 237, 239, 243, 245, 248, 253-254, 266, 268, 276, 279, 285, 287-288, 290-292, 297, 299, 302, 304-305, 309, 312-314, 319-320, 323, 326A, 328, 336, 337AC, 338, 340A-E, 356, 373-374, 376-377, 380, 386, 395-396, 399-403, 408, 413-414, 416-417, 422-423, 425-429, 440, 448, 457-458, 461.

ただし、これらのほとんどは河口収集文献と推測されます。

§ 3. 河口収集文献の特色

河口収集文献の特色について§ 1.7.で壬生は「各種の蔵経があること、班禅ラマ系の文献が多いこと、史書の異本を集めてあること、並びに古派の文献や北京街版を含んでいる点などがその特色と云えよう」と述べています。

分析的に言えば確かにその通りです。実際、蔵外1-蔵外463は次のように壬生の分析に従って整理されています。（以下、日本で無視されてきた文献について若干の参考図書に註を挙げます。基本的に付録3.に挙げたSmithの優れた概説を参照すればチベット文献についての正確な概観が得られます）

■1. 全集 蔵外1-蔵外138

■1.1. ニンマ 蔵外1-蔵外27

ラサのネチュン寺で入手したと思われます。『ロンチェン・ニンティク』¹⁰『カルリン・シト（いわゆるチベットの死者の書）』『チャンテル』¹¹『グヤン・ニンティク』¹²などの各テルマや、カギユに分類されてもよまさにリメーの百科全書『シェチャ・クンキャプ』¹³などがあり比較的充実しています。

■1.2. カギユ 蔵外28-蔵外36A

『ラムリム・タルゲン』『ナロー・チュードゥク』『ミラ・ナムグル』などがありますが、恣意的で系統性を欠いていると言わざるえないでしょう。

■1.3. サキヤ 蔵外37-蔵外44

ゴル寺で入手したのか、何故か『ゴルチェン・クンガーサンポ全集』と『ロオケンチェン全集』¹⁴の二つだけがあり、後者は写本で貴重です。

■1.4. 諸派 蔵外45-蔵外53

おそらくネチュン寺でチューニオン・ダルマセンゲ系統の文献を入手したと思われます。それゆえ、カルマ・チャクメの『デチェン・ムンラム』『ダルマセンゲ全集』¹⁵『ナムチュー』¹⁶やチュー系統など、カルマ・チャクメからダルマセンゲに至るカンニン・スンジュク（カギユ・ニンマ併修）のものが系統的にあると思われます。チョナン派の有名なターラナータの著作もあります。

■1.5. ゲルク 蔵外54-蔵外138

ツォンカバ・ヤプセー全集を始め、ダライラマ5-7世、パンチェンラマ1-5世など最も充実しています。

■2. 顕教論書 蔵外139-蔵外197

ラムリム、ロジヨンや諸註などほとんどゲルク派の文献です。

■3. 密教論書 蔵外198-蔵外302

『グヒヤ・サマージャ』系を始めとするゲルク系密教文献がほとんどで、チャクチェンやデシェク・セルケムなどカギユ、ニンマの文献がいくつか見られます。

■4. インド系聖典 蔵外303-蔵外340

テンギユル、カンギユル類です。書込4,5,6より明らかなように偶然入手したもので、他も恐らくそうでしょう。

■5. 史書 蔵外341-蔵外388

『ケーペー・ガトゥン』『プトゥン史』『デプテル・グンポ』など有名な史書はほとんど収められています。

■6. 文典 蔵外389-蔵外430

『三十頌』『サラスヴァティ文法』『カーヴィヤ・ダルシャナ』などとその注釈類で、これらが多いのが特徴かもしれません。

■7. その他 蔵外431-蔵外463

医学などその他の諸学です。

10 Tulku Thondup, Masters of Meditaion and Miracles, Shambhala, 1996.

11 Martin J. Boord, The cult of the Deity Vajrakila, U.K., 1993.

12 Matthieu Ricard, The life of Shabkar, Snow Lion, 2001, p.558.

13 付録3.の Smith著書、235頁以下。

14 付録3.の Smith著書、111頁以下。

15 Karenina Kollmar-Paulenz, Der schmuck der befreiung, Harrossowitz Verlag, 1993.

16 Ven. Tsrering Lama Jampal Zangpo, A Garland of Immortal Wish-fulfilling Trees, Snow Lion, 1988.

以上、一見してゲルク文献を中心として他派文献も可能な限り収集したと
言えるでしょう。しかし、ある立場から系統的に集められた以下のような
コレクションと比較して総合的にその特色を述べるなら、当時中央チベ
ットで流行していたものを恣意的に集めたコレクションと考えられます。

多田等観収集文献：

羽田野伯猷他編『西藏撰述佛典目録』東北大学文学部、1953。
ゲルク派系のものを系統的に収集したものです。

Josef Komars 収集文献：Josef Komars, *Prague collection of Tibetan print
from Derge, part 1, "Asiatische forschungen," band 36, Prague, 1971.*

デルゲ寺院、ペルプン寺院本のリメー系のものを収集したプ
ラハの東洋研究所所蔵本の目録です。

Tucci 収集文献：Elena De Rossi Filibeck. *Catalogue of the
Tucci Tibetan Fund in the Library of IsMEO. Rome : Istituto
italiano per il Medio ed Estremo Oriente, 1994. vol. 1.*

サキャ・ゲルク系の主要全集を系統的に収集した目録です。

以上について筆者のツァウエー・ラマであるニチャン・リンポチェより貴重な
助言をいただきました。

また、東洋文庫非常勤研究員ガワン・ウースンさん、及び東洋文庫職員のみな
さんからも貴重な助言をいただきました。特に東洋文庫職員篠崎陽子さんに河
口慧海について様々な助言を頂かなければ、筆者はこの解説を書こうとす
ら思わなかったでしょう。感謝いたします。

高野山大学の奥山直司さんに親切な助言を頂きました。感謝いたします。

最後に河口請来蔵外文献目録を作成するという素晴らしい機会とともに種々
のご指導をを与えて下さった福田洋一さんに心より感謝いたします。

付録1.対照表

請求番号	標題	帰属	Walsh	蔵書印	壬生番号	注記
■1. 全集						
■1.1. ニンマ						
1-2	ྲྀང་ཚེན་སྟིང་ཐིག	ལྷོང་མ་		河佛	II-(16)?	
3	ཀུན་བཟང་སྤྱོད་མའི་ཞལ་ལུང་།	ལྷོང་མ་	初31	佛	?	
4	ྲྀང་ཚེན་སྟིང་ཐིག	ལྷོང་མ་		佛	?	ロンニンのトルマ図
5	ྲྀང་ཚེན་པའི་གསུང་ཐོར་བུ།	ལྷོང་མ་	初53		II-(15)?	
6-7	ཀར་གྲིང་ཞི་ཤོ།	ལྷོང་མ་		佛	II-(14)?	
8A-D	རྫོགས་ཚེན་ཁེགས་ཚད་ལྷ་བ།	ལྷོང་མ་	初22	佛	?	書込1
9	བུང་གཏེར།	ལྷོང་མ་		佛	?	
10-11	ཟབ་ཚོས་ཞི་ཤོ་དགོངས་པ་རང་གྲོལ།	ལྷོང་མ་		佛	II-(14)?	
12-16	ལྷ་བཙུན་གྱི་གསུང་འབྲུམ།	དགེ་ལྷགས་			?	
17	རྒྱ་ཡངས་སྟིང་ཐིག	ལྷོང་མ་			?	
18	བར་དོ་ཐོས་གྲོལ། (ཀ.,ལ)	ལྷོང་མ་			?	写本
19	གཏམ་གྱི་ཚེགས་ཐེག་པའི་རྒྱ་མཚོ།	ལྷོང་མ་		佛	?	
20	ཀུན་ལ་ཕན་པའི་ལེགས་བཤད་འཕྲུལ་གྱི་དྲ་བ།	ས་སྤྱོད་		佛	?	
21A,B	ཚོས་སྦྱོར་སྤྲོད་ལམ།			佛	?	
22	ཨོ་རྒྱན་བརྒྱུ་མཚན་པའི་ཐ་མ་ཁའི་ཉེས་དམིགས།			佛	?	
23	ལེན་བདུན་མའི་དམིགས་རིམ།	ལྷོང་མ་		佛	?	
24	བཀའ་ཐང་བསྐྱུས་བ།	ལྷོང་མ་	初38	佛	?	
25	ཐ་མ་ཁའི་ཉེས་དམིགས།	ལྷོང་མ་		佛	?	書込2 写本
26-27	ཤེས་བྱ་ཀུན་ལྷོ།	རིས་མེད་		佛	III-(18)	
■1.2. カギユ						
28	རྫོགས་ཚེན་མི་ལའི་སྤྲོས་མཁམ་དགུ་ཐོག་ཏུ། དར་གཤམས་ཕུལ་བའི་དཀར་ཆག།	དགེ་ལྷགས་			?	
29	ལམ་རིམ་ཐར་རྒྱན།	བཀའ་བརྒྱན་		佛	?	
30	རྒྱ་རོ་ཚོས་དུག	བཀའ་བརྒྱན་			?	
31	རྒྱ་རོ་གསང་སྦྱོར་གྱི་དམིགས་རིམ།	བཀའ་བརྒྱན་		佛	?	
32	ལམ་ཟབ་སྤྱོད་བ།	བཀའ་བརྒྱན་		佛	?	
33	དགེ་སྦྱོར་བདུན་པའི་སྟོན་ལམ།	བཀའ་བརྒྱན་		佛	?	
34	ཤེས་ཕྱིན་ཕྱིད་ལུང་དུ་སེང་གི་རྣམ་པར་ཅ་བ།	བཀའ་བརྒྱན་		佛	?	
35	ཉི་ཤུ་ལོ་གསང་ཚོག	བཀའ་བརྒྱན་		佛	?	
36	རྣམ་དག་བདེ་ཚེན་ཞིང་གི་སྟོན་ལམ།	བཀའ་བརྒྱན་	初48		?	
36A	མི་ལ་རྣམ་མགུར།	བཀའ་བརྒྱན་			I-(16)	
■1.3. サキヤ						
37-40	ཨོ་ཐམ་གྱི་བཀའ་འབྲུམ།	ས་སྤྱོད་		佛	II-(11)	書込3
41-44	སྤོ་བོ་མཁན་ཚེན་གྱི་བཀའ་འབྲུམ།	ས་སྤྱོད་		佛	?	
■1.4. 諸派						
45A, B	གནམ་ཚོས་བྱུགས་གཏེར།	ལྷོང་མ་		佛	?	
46	རྣམ་དག་བདེ་ཚེན་ཞིང་གི་སྟོན་ལམ།	ལྷོང་མ་		佛	?	
47	གཙོད་སྟོན་རྣམ་སེང་གའི་བཀའ་འབྲུམ།	ལྷོང་མ་		佛	II-(17)	
48A, B	བསྐྱེད་བཙུན་ལུང་གི་ཉེ་འདྲ།	བཀའ་བརྒྱན་		佛	?	

49	གཙོད་དབང་མདོར་བསྐྱུས་རིན་པོ་ཆའི་ཕྱེང་བ།	བཀའ་བརྒྱུད་	初34	河佛	II-(13)
50	ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག	འི་ཕྱེད་		佛	?
51	གཤེན་ཇེ་གཤེད་ཀྱི་ཚེས་འབྲུང་།	ཇོ་ནང་		佛	?
52	གཤེན་ཇེ་གཤེད་ཀྱི་སྐྱེ་བརྒྱུད་ཚེས་འབྲུང་།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
53	རྩ་ར་རྣམ་ཐའི་མཁུར་འབྲུམ།	ཇོ་ནང་			?

■1.5. ゲルケ

54-71	ཚོང་ཁ་པའི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		河佛	II-(1)
72-79	དར་མ་རིན་ཆེན་གྱི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	II-(2)
80-89	དགོ་ལྷགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	II-(3)
90-96	རྒྱལ་བ་ལྷ་པའི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་	初2	佛	II-(8)
97-98	ཚངས་དབྱངས་རྒྱ་མཚོའི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་	初3	佛	?
99	ཐོབ་ཡིག་རིན་ཆེན་དབང་གི་རྒྱལ་པའི་དོ་གཤམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	II-(10)
100-106	བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་མཚོའི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་			II-(9)
107-111	པཎ་ཆེན་སློབ་བཟང་ཚོས་རྒྱན་གྱི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	II-(4)
112-115	པཎ་ཆེན་སློབ་བཟང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	II-(6)
116-123	པཎ་ཆེན་དཔལ་ལྷན་ཡེ་ཤེས་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	II-(5)
124-132	པཎ་ཆེན་བསྐྱེད་པའི་ཉི་མའི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	II-(7)
133-135	པཎ་ཆེན་བསྐྱེད་པའི་དབང་ལྷག་གི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
136-137	ལྷོང་དོལ་སློབ་པའི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
138	རྟམ་ཕུ་ཡེ་ཤེས་རྒྱ་མཚོའི་གསུང་འབྲུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	?

■2. 顯教論書

139	སློབ་སློང་སྐྱོགས་བམ།	བཀའ་གདམས་		佛	III-その他
140-142	དམིགས་བཅེ་མའི་བེུ་བུམ།	དགོ་ལྷགས་		佛	III-その他
143A	ལམ་རིམ་ཆེན་མོ།	དགོ་ལྷགས་		佛	III-(21)
143B	ལམ་རིམ་ཆེན་མོ།	དགོ་ལྷགས་			古屋諦道寄贈書込有り、古屋1
143C	ལམ་རིམ་ཆེན་མོ།	དགོ་ལྷགས་			III-(21)
144	ལམ་རིམ་རྒྱུ་བ།	དགོ་ལྷགས་	初33	佛	III-(23)
145-146	ལམ་རིམ་ཆེན་མོའི་དཀའ་གནད་ལྷགས་བཤད།	དགོ་ལྷགས་		佛	III-(22)
147	ལམ་རིམ་འཁྲིད།	དགོ་ལྷགས་	初71	佛	?
148	ལམ་རིམ་དམར་འཁྲིད།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
149	ལམ་རིམ་སློབ་འཁྲིད།	དགོ་ལྷགས་			?
150	བཀའ་གདམས་གསུང་བཤོས་	བཀའ་གདམས་			?
151	ལམ་རིམ་དམར་འཁྲིད།	དགོ་ལྷགས་			?
152	ལམ་རིམ་དམར་འཁྲིད།	དགོ་ལྷགས་	初56/69	佛	?
153	སློབ་བཟང་ཚོས་རྒྱན་གྱི་གསུང་ཉེར་མཁོ་སྣ་ཚོགས།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
154	ལམ་རིམ་སློབ་ཚེས།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
155	བྱང་ཆུབ་ལམ་སློབ་རྣམ་བཤད།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
156	སློབ་འཇུག་རྣམ་བཤད།	དགོ་ལྷགས་		佛	III-(19)
157A,B	སློབ་འཇུག་འགྲེལ་བཤད།	ས་སྐྱེ་		佛	III-(20)
158	སློབ་སློང་གསུང་མཁུར།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
159	སློབ་སློང་ལམ་རིམ་གྱི་སྐོར།	དགོ་ལྷགས་			?
160	སློབ་སློང་དོན་བདུན་མའི་བྲིན་བྲིས།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
161	སློབ་པའི་ཚེས་དུག་བྱ་ཚུལ།	དགོ་ལྷགས་		佛	?
162	སློབ་སློང་དོན་བདུན་ཡང་ཉེང་།	དགོ་ལྷགས་			?

163	བཀའ་གདམས་གསུང་བཤོམས།	བཀའ་གདམས་	佛	?
164	འབྲོམ་སྟོན་སྟེན་རབས།	བཀའ་གདམས་	佛	III-(16)?
165	གྲུབ་མཐའི་རྣམ་བཞག	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(16)?
166	གྲུབ་མཐའི་ཀྱན་ཤེས།	ས་སྐྱ		?
167	གྲུབ་མཐའི་རྣམ་བཞག	དགོ་ལྷགས་	佛	?
168	འདུལ་བ་དོན་བཤད།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(12)
169	འདུལ་བ་མདོ་ཙ་འགྲེལ།	བཀའ་གདམས་	佛	III-(10)
170	འདུལ་བ་དགོངས་འགྲེལ།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(11)
171	འདུལ་བ་རྣམ་བཤད་ཉི་མའི་འོད་ཟེར།	བཀའ་གདམས་	佛	III-(9)
172	སྟོན་གསུམ་བསྐྱབ་བྱ།	དགོ་ལྷགས་		III-(12b)?
173A, B	ལྷགས་རྒྱང་དང་འགྲེལ་བའི་བསྐྱབ་བྱ།	དགོ་ལྷགས་		III-(12b)?
174	བསྐྱབ་བྱ་ཐར་པའི་འཇུག་འོགས།	དགོ་ལྷགས་		III-(12b)?
175A, B	འདུལ་གཞུང་སློང་བསྐྱུས།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(12b)?
176	མཛོད་ཤིག་ཐར་ལམ་གསལ་བྱེད།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(1)
177	མཛོད་མཛོད་རྣམ་བཤད།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(2)
178	བསྟན་བཅོས་སྐལ་བཟང་མིག་འབྱེད།	དགོ་ལྷགས་	初54	佛 III-(7)
179	དབུ་མ་འཇུག་པའི་རྣམ་བཤད།	ས་སྐྱ	佛	III-(6)
180	དབུ་མ་ལྷགས་སེམས་བསྐྱེད་ཚོག	ས་སྐྱ	佛	?
181	དབུ་མ་པའི་འཇུག་རྣམ་བཤད་དགོངས་པ་རབ་གསལ།	དགོ་ལྷགས་		III-(5)
182	དབུ་བཤད་དགོངས་པ་རབ་གསལ་དཀའ་གནད་གསལ་བྱེད།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(4)
183	རྣམ་བཤད་སློང་པོ་རྒྱན།	དགོ་ལྷགས་	佛	?
184A, B	མཛོད་རྟོགས་རྒྱན་གྱི་འགྲེལ་པ།	དགོ་ལྷགས་		?
185	ལེགས་བཤད་གསེར་ཤིང་བྱིན་བྲིས།	དགོ་ལྷགས་	佛	?
186	དྲང་པེས་རྣམ་འབྱེད།	དགོ་ལྷགས་		?
187	ཤར་ཕྱིན་རྣམ་བཤད།	སློང་མ་	佛	?
188	དོན་བདུན་བྱ།	དགོ་ལྷགས་		?
189	རྟོན་འགྲེལ་སྟེ་དོན།	དགོ་ལྷགས་		?
190	ས་ལམ་རྣམ་གཞག	དགོ་ལྷགས་		?
191	འཕྲོག་སྟོམས་བཀའ་ལན།	དགོ་ལྷགས་	佛	?
192	དྲང་པེས་ལེགས་བཤད་སློང་པོ།	དགོ་ལྷགས་	初81	?
193	དྲང་པེས་ལེགས་བཤད་སློང་པོ།	དགོ་ལྷགས་		?
194	དྲང་པེས་དཀའ་འགྲེལ།	དགོ་ལྷགས་	佛	?
195	ཚད་མ་རིགས་རྒྱན།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(14)
196	རྣམ་འགྲེལ་དོན་འགྲེལ།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-その他
197A, B	བསྐྱུས་གྲུབ་རྣམ་བཞག་རིགས་ལམ་འཇུག་གི་ལྷེ་མིག	དགོ་ལྷགས་	初60	佛 III-その他

■3. 密教論書

198	ལམ་རིམ་གསལ་གསུམ་རྣམ་དབྱེ།	དགོ་ལྷགས་	初30?	IV-(D)?
199	གསལ་འདུས་སྟོན་གསལ།	དགོ་ལྷགས་	佛	III-(17)
200	སྟོན་གསལ་ཡང་འགྲེལ།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(D)
201	གསལ་འདུས་ཙ་འགྲེལ།	དགོ་ལྷགས་		IV-(D)?
202	གསལ་འདུས་དཀའ་འགྲེལ།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(D)
203	འཇིགས་བྱེད་རྣམ་བཞག	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(D)
204	འཇིགས་བྱེད་རྟོགས་རིམ།	དགོ་ལྷགས་		IV-(D)?
205	རྣམ་འབྲེར་མའི་སྟེད་རྟོགས་བྱིན་བྲིས།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(D)
206	གདུགས་དཀའ་མཛོད་དབྱིལ།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(D) 写本

207	གསང་འདུས་རིམ་ལྔ་རྒྱུང་གནད་ཀྱི་བསྟུན་པ།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
208	དུས་འཁོར་འཆད་ཐབས་ཟིན་བྲིས།	བཀའ་བརྒྱུད་	佛	IV-(0)	
209	པུ་ཚེན་བཞི་པའི་སྐུ་མའི་རྣམ་འབྱེད།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
210	ཞི་ཁོ་དགོངས་པ་རང་གོལ།	རྫིང་མ་	佛	II-(14)?	
211	སྟན་ངག་དཔེར་བཞིན།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	
212	ཀུན་རིག་ཚོག་སྟོར།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
213	བདེར་གཤེགས་བདུན་མཚོད་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
214	རྫོང་མཚོད་འབྲུལ་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	
215	རྫོང་ཕྱིང་དབང་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
216	མཁའ་སྐྱོད་སྟོན་ལམ།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
217	སངས་རྒྱལ་རྫོང་མཚོད།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
218	བདེ་མཚོག་ངག་འདོན།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	
219	བདེ་མཚོག་ས་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
220	བདེ་མཚོག་དབང་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
221	འཇམ་དཀར་སྐྱབ་ཐབས།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
222	འཁོར་ལོ་རྩོམ་པའི་མངོན་རྟོགས།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
223	རྟ་མཚོག་གཞན་སྟུ།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	書込1-6文献
224	གསང་བདག་འཁོར་ཚེན་བསྐྱབ་ཐབས།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	書込1-7文献 写本
225	རྣམ་རྒྱལ་རྫོང་མཚོད།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	
226	མཁའ་སྐྱོད་བསྟེན་ཡིག་	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
227	མཁའ་སྐྱོད་སྐུ་མའི་རྣམ་འབྱེད།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
228	རྣམ་འབྱེད་མའི་རྫོན་སྟེག་	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
229	མཁའ་སྐྱོད་ལས་ཚོགས།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
230	མཁའ་སྐྱོད་མའི་མཚོད་ཕྱིང་།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
231-1	རྣམ་འབྱེད་མའི་ལས་ཚོགས།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
231-2	རྣམ་འབྱེད་མའི་རྫོང་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
232	མཁའ་འགོ་གྲིབ་སེལ།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
233	མཁའ་སྐྱོད་སྟོན་ལམ།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
234	མགོན་པོ་ལམ་བཞིའི་གཏོར་ཟེར་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	書込1-8 文献 写本
235	ཚོས་རྫོང་གཏོར་འབྲུལ།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	写本
236	རབ་གནས་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	
237	ཡོན་ཏན་བཞི་བཅུ་མ།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
238	རྣམ་སྲས་ཚོར་ཚོ་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	
239	ཕུག་ན་རྟོ་རྟེན་གསུམ་པོ་མེ་ལྷེ་འཕྲེང་བའི་ལས་བྱང་གུ་རུ་ཚོས་དབང་གི་གཏོར་མ།	རྫིང་མ་		IV-(0)?	写本
240	ཕུག་ཚེན་ཟིན་བྲིས།	བཀའ་བརྒྱུད་	佛	IV-(0)	
241	དགའ་ལྷན་ལྷ་བརྒྱུ་མ།	དགོ་ལྷགས་	佛	IV-(0)	
242	ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོའི་གནས་ལུང་།	རྫིང་མ་	佛	IV-(0)	
243	སངས་རྒྱལ་རྗེས་དྲན།	རྫོན་ང་		IV-(0)?	
244	ལུས་གསོལ་བྱ་རྒྱལ།	དགོ་ལྷགས་	初40? 佛	IV-(0)	書込1-5文献
245	སྐུ་ལྡེའི་གསོལ་མཚོད།	དགོ་ལྷགས་		IV-(0)?	
246	སྐུ་ལམ་ལུང་བསྟེན།	བཀའ་བརྒྱུད་	佛	IV-(0)	
247	བཞི་པ་བསྟེན་པ་བསྟེན་འཛིན།	བཀའ་བརྒྱུད་?	佛	?	写本
248	གསང་བདག་གསོལ་འདེབས་སྟོན་ལམ།	དགོ་ལྷགས་		?	写本
249	སྐུར་བྱོན་སྟོན་ཚོག་	དགོ་ལྷགས་	初52 佛	?	

250	སྐབས་གསུམ་ཕྱི་རྒྱུ་གསུམ།	དགོ་ལུགས་?	初58	佛	?	書込1-9文献	写本
251	ཚོས་རྒྱལ་ཟིན་གྱིས།	བཀའ་བརྒྱུད་		佛	?		
252	གདུགས་དཀར་དབང་གི་སྒོན་འགྲོ།			佛	?	写本	
253	ཐོབ་ཡིག་གསལ་བའི་སྒོན་མེ།	དགོ་ལུགས་			?		
254	ཕྱིན་རྒྱབས་དངོས་གྲུབ་གཏེར་མཛོད།	དགོ་ལུགས་			?		
255	ཚོང་ཁ་པ་གསོལ་འདེབས།	དགོ་ལུགས་	初63	佛	?		
256	མནའ་བཤགས།	རྟོང་མ་		佛	?		
257	རྩ་ཅིག་གཏམ་རྒྱུ།			佛	?		
258	རྩེ་བརྒྱུད་གསེར་རྒྱུ་མས།	རྟོང་མ་	初50	佛	?		
259	ཉོར་བཟང་བརྒྱུད།			佛	?		
260	རྩ་ལུགས་དཀར་པོ།	དགོ་ལུགས་		佛	?		
261	ལྷ་གཏོར།	དགོ་ལུགས་		佛	?		
262	རྩི་རྩེ་མེད་མེད་གསུངས།			佛	?		
263	རྩ་གསུངས་རྩེ་ལ།			佛	?		
264	སྐྱེས་མཛོད་ཤིན་ཏུ་བསྐྱེད་པ།	དགོ་ལུགས་		佛	?		
265	ཉོར་ལྷ་གཡང་རྒྱུབས།			佛	?	写本	
266	ལུགས་སྐབས་གསོལ་འདེབས།				?		
267A-C	བཀའ་ཤིས་བརྟེན་པ།		初37	佛	?		
268	རྩོལ་མ་རྟེན་གཅིག				?		
269	རྩོལ་མའི་མཚོད་ཚོགས།	དགོ་ལུགས་		佛	?		
270	རྩོལ་མའི་གདུང་འབོད།	དགོ་ལུགས་	初76	佛	?		
271	རྩོལ་མ་མཐུལ་བཞི་ཚོག	དགོ་ལུགས་	初77	佛	?		
272	ཁ་འདོན་བྱེད་ཚུལ།			佛	?		
273	རྩོམ་གསུམ་ལག་ལེན།	དགོ་ལུགས་		佛	?		
274	བསམ་པ་ལྷན་གྲུབ་མ།	དགོ་ལུགས་	初36	佛	?		
275A-B	རྩི་བོ་ལུགས་རྩེ་ཚེན་པོའི་དར་རྩོག་གི་ཕན་ཡོན་ལུས་དོན་མཛོད་བསྐྱུས།		初39	佛	?		
276	བར་ཚད་ལམ་སེལ།	རྟོང་མ་			?		
277	འབྲུ་ལའི་སྒོན་ལམ།	དགོ་ལུགས་		佛	?		
278	རྩེ་ཅིས།			佛	?		
279	ལྷང་བྱང་རྩེ་ལྷིག				?		
280	རྩ་ནག་སྐག་རྒྱོག			佛	?		
281	དམག་ཟོར་མོ་དཔེ།	དགོ་ལུགས་	初51	佛	?		
282	ལམ་རིམ་གསོལ་འདེབས།	དགོ་ལུགས་	初78	佛	?		
283	གཙོད་ལུལ་མཁའ་འགྲོའི་གད་རྒྱུད།	རྟོང་མ་		佛	?	写本	
284	བསང་རྒྱུད་ཡིད་བཞིན་ཉོར་བ།	རྟོང་མ་		佛	?	写本	
285	རྩོར་གདན་ལམ་ཡིག				?	写本	
286	བསངས་མཚོད་ལྷ་ལམ་ཀུན་བྱུང།			佛	?	写本	
287A-B	རྩོག་བཤགས་སྒོན་ལམ།				?		
288	བསངས་ཚོག་རིན་ཚེན་ཕྱང་བ།	དགོ་ལུགས་			?		
289	བཀའ་རྒྱུན་ཚོས་སྤྱོད་རབ་གསལ།	དགོ་ལུགས་		佛	?		
290	ཚོས་སྤྱོད་སྐལ་བཟང་མགོན་རྒྱུན།	དགོ་ལུགས་			?		
291	བརྟན་བཞུགས་གསོལ་འདེབས།	དགོ་ལུགས་			?		
292	རྩལ་འགྲོར་མའི་གསོལ་འདེབས།	དགོ་ལུགས་			?		
293	གནས་བརྟན་ཕྱག་མཚོད།	དགོ་ལུགས་		佛	?	書込1-11文献	
294	མ་མེད་འབྲུགས་བསྐོང་།	དགོ་ལུགས་		佛	?	書込1-4文献	

295	དགོ་སྒོང་གི་བསྐྱབ་བྱ།	དགོ་ལྷགས་	初21	佛	?	書込1-10文献
296	ཐར་མདོའི་ཚོག	རིས་མེད་		佛	?	
297	རིན་འབྲུང་ལྷན་ཐབས།	དགོ་ལྷགས་			?	
298	ཤར་ལའི་ལམ་ཡིག	དགོ་ལྷགས་		佛	?	
299	ཀུན་རིག་ཚོག	དགོ་ལྷགས་			?	
300	སྒྲོལ་མ་ཉི་ཤུ་ཅུ་གཅིག་གི་སྐྱབ་ཐབས།	རིས་མེད་		佛	?	写本
301	དུས་འཁོར་དུག་ལྷིད།	དགོ་ལྷགས་		佛	?	
302	དབང་བཞི་ལེན་ཚུལ།	དགོ་ལྷགས་			?	

■4. インド系聖典

303	སྒྲོང་འཇུག	བསྐྱན་འགྱུར་	初66	佛	?	
304	དབང་ཚེན་ཡངས་གསང་ཁོས་པའི་ལམ་བྱང་སྐྱིང་པོ་བཅུད་བསྐྱུས།				?	
305	གངས་རིའི་གསོལ་འདེབས།				?	
306	པཎ་ཚེན་སྒོ་བཟང་ཡེ་ཤེས་གསང་བའི་རྣམ་ཐར།	དགོ་ལྷགས་		佛	?	
307	སྒོང་བཙན་སྐམ་པའི་སྒོན་ཚེན་དུག་གིས་གངས་པའི་བསྐྱབ་བྱ་བསྐྱན་བཙན་ཉི་མོའི་འོད་ཟེར།				IV-(II)-3	
308	ལུ་ཉེ་བཙན་པའི་འབྲུངས་རབས་གསོལ་འདེབས།			佛	?	
309	ཕར་ཕྱིན་བརྒྱད་སྟོང་པ།	བཀའ་འགྱུར་			?	
310A-B	ཕར་ཕྱིན་སྐད་པ་ཚོགས་བཙཅད།	བཀའ་འགྱུར་		佛	?	
311A-E	རོ་རྩེ་གཙེད་པ།	བཀའ་འགྱུར་		佛	?	写本
312	ཟ་མ་ཉོག་བཀོད་པ།	བཀའ་འགྱུར་			?	写本
313A-B	འཕགས་པ་ཉོག་གཟུངས།	བཀའ་འགྱུར་			?	
314	སངས་རྒྱལ་མཚན་འབུམ།	བཀའ་འགྱུར་			?	写本
315A-C	འཕགས་པ་ཐར་པ་ཚེན་པའི་མདོ།	བཀའ་འགྱུར་		佛	?	
316A-D	འཇམ་དཔལ་མཚན་བརྗོད།	བཀའ་འགྱུར་		佛	?	
317	གསང་འདུས།	བཀའ་འགྱུར་		佛	?	写本
318A-B	གསེར་འོད་དམ་པ།	བཀའ་འགྱུར་		佛	?	
319-320	སྒོང་ཚེན་རབ་འཛོམས།	བཀའ་འགྱུར་			?	
321	གཏུགས་དཀར།	བཀའ་འགྱུར་	初45	佛	?	
322	སྒྲོལ་མའི་མཚན་བརྒྱ་ཅུ་བརྒྱད།	བཀའ་འགྱུར་	初43	佛	?	
323	སྐར་ཐང་བསྐྱན་འགྱུར་ཉི་པ།	བསྐྱན་འགྱུར་			?	
324A-C	མངོན་རྟོགས་རྒྱན།	བསྐྱན་འགྱུར་	初73		?	
325A-B	མངོན་རྟོགས་རྒྱན་འགྲེལ།	བསྐྱན་འགྱུར་	初55	佛	?	
326A	དབུ་མ་འཇུག་པ།	བསྐྱན་འགྱུར་			?	
326B	དབུ་མ་འཇུག་པ།	བསྐྱན་འགྱུར་	初74	佛	?	
326C	དབུ་མ་འཇུག་པ།	བསྐྱན་འགྱུར་			III-(3)	
327	སྒྲོང་འཇུག	བསྐྱན་འགྱུར་			?	書込4
328	ཚེས་མངོན་པ་མཛོད་ཀྱི་ཚོག་ལེན་བྱས་པ།	བསྐྱན་འགྱུར་			?	
329	འདུལ་བ་མདོ་ཅུ་པ།	བསྐྱན་འགྱུར་			III-(8)	
330	དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང།	བསྐྱན་འགྱུར་	初6	佛	I-(22)	
331	ཚད་མ་རྣམ་འགྲེལ།	བསྐྱན་འགྱུར་			III-(13)	
332	ཤེ་ཀིང་པར་མ་བསྐྱན་འགྱུར་ཉུ་པ།	བསྐྱན་འགྱུར་			?	原5
333	དམ་པའི་ཚེས་པསྐྱ་དཀར་པོ་ཐོག་ཚེན་གྱི་མདོ།	བཀའ་འགྱུར་			?	書込5、原7
334	ཕར་ཕྱིན་བརྒྱད་སྟོང་པ།	བཀའ་འགྱུར་			?	書込6、原6
335A-B	གཏུག་ཉེར་དཔལ་བར་འགྲོ་བའི་མདོ།	བཀའ་འགྱུར་		佛	?	
336	ཚོ་དང་ཡེ་ཤེས་དཔག་ཉུ་མེད་པ་མདོ།				?	
337A C	མདོ་མང།				?	古屋7?

337B	མདོ་མང།		佛	?		
338	བཟང་ཕྱོད་སྒྲོན་འབྲེལ།		初80b?	?		
339	འཇམ་དཔལ་མཚན་བཟོད་བྲག་གཟམས།	རིས་མེད།	初79	?		
340A-E	ཤེས་སྣོང་ཁྲི་གྲོ།	ས་སྐྱ	初47?	?	古屋6?	
■5. 史書						
341	ཚེས་འབྲུང་མཁམ་པའི་དགའ་སྟོན།	བཀའ་བརྒྱད་	初19	?	写本	
342	རྒྱན་དུག་མཚན་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་ཐར།	དགེ་ལྷགས་	佛	?		
343	བསྐྱེད་འཛིན་མིང་གྲངས།	དགེ་ལྷགས་		1-(9)		
344	བསྐྱེད་བཙུག་བཟོ་བྱེད་དཀར་པོ།	དགེ་ལྷགས་	佛	?		
345A-D	བུ་སྒྲོན་ཚེས་བྱུང་།	ས་སྐྱ།	佛	1-(2)	345A写本	
346A-C	དེབ་གཏེར་སྟོན་པོ།	བཀའ་བརྒྱད་		1-(1)		
347A-B	འོར་པའི་ཚེས་བྱུང་།	ས་སྐྱ		1-(5)	書込7	
348	དཔག་བསམ་ཚོན་བཟང་།	དགེ་ལྷགས་	佛	1-(3)	写本	
349	ཚོགས་ལྷན་གཞིན་ཀྱི་དགའ་སྟོན།	དགེ་ལྷགས་		1-(7)		
350A-B	མ་ཁེ་བཀའ་འབྲུམ།		初7	佛	1-(4)	
351	བཀའ་ཐང་སྟེ་ལྗ།	རྟོང་མ་	初11	佛	?	
352A-B	བེད་ཀྱི་མེད་པོ།	དགེ་ལྷགས་		1-(8)		
353	སྐུ་ལྷལ་མཁན་པ་ལྷང་གིས་སྟེ་མིག་མཐོང་ཐོས་རིགས་པ།	རྟོང་མ་	佛	?	写本	
354	སྐྱེས་རབས་སོ་བཞི་པ།	སྐྱེས་པའི་རབས་རྒྱད།	བསྐྱེད་འབྲུར་	初5	佛	?
355	སྐྱེས་རབས་སོ་བཞི་པའི་འབྲེལ་བཤད།	དགེ་ལྷགས་	佛	?		
356	སངས་རྒྱལ་རྣམ་ཐར།			?		
357A-B	དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་།	བསྐྱེད་འབྲུར་?	佛	?		
358A-E	གྲུ་རུ་བརྒྱ་འབྲུང་གནས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་གསལ་སྟེང་།	རྟོང་མ་	初9	佛	?	
359A-B	བེ་འོའི་རྣམ་ཐར་འདྲ་འབག་ཚེན་མོ།	རྟོང་མ་	初17	佛	1-(17)	
360	ཇོ་བོའི་རྣམ་ཐར།	བཀའ་གདམས་?	佛	?	書込8 写本	
361	བཀའ་གདམས་སྟེགས་བམ།	བཀའ་གདམས་	佛	1-(20)		
362A-B	མར་མི་དྲགས་གསུམ་ཀྱི་རྣམ་ཐར།	བཀའ་བརྒྱད་	初18	?		
363A-B	མར་པའི་རྣམ་ཐར།	བཀའ་བརྒྱད་	初16	佛	1-(18) 書込9-3文献?	
364A-C	མི་ལའི་མགུར་འབྲུམ།	བཀའ་བརྒྱད་		1-(16)	書込9-3文献?	
365	མི་ལའི་རྣམ་ཐར།	བཀའ་བརྒྱད་		1-(15)	書込9-2文献?	
366	ཕུང་པོ་གཟན་སྐྱར་གྱི་རྣམ་ཐར་གཙོ་བོ་ལྷོ་དོན་གསལ་བྱེད།	ཞི་བྱེད་	佛	?		
367	རུ་ལའི་རྣམ་ཐར།			1-(19)		
368	འཇིགས་མེད་གླིང་པའི་རྣམ་ཐར།	རྟོང་མ་	初20	?		
369A-E	དབུས་སྟོན་ཀྱན་དགའ་བཟང་པའི་རྣམ་ཐར།	བཀའ་བརྒྱད་	佛	1-(21)		
370A-B	ཙོང་ཁ་པའི་རྣམ་ཐར།	དགེ་ལྷགས་	初1	佛	?	
371A-B	ལམ་རིས་བླ་བརྒྱད་རྣམ་ཐར།	དགེ་ལྷགས་	初4	佛	1-(14)	
372	ཏུ་ར་རྒྱ་ཐའི་རྣམ་ཐར།	ཇོ་ནང་	佛	?		
373	བསོད་ནམས་གྲགས་པའི་རྣམ་ཐར།	དགེ་ལྷགས་		?		
374	རྣམ་ཐར་བསྟོད་པ་དང་པའི་ཚོན་ཤིང་།	ཇོ་ནང་		?		
375	མི་ལའི་གསོལ་འདེབས།	བཀའ་བརྒྱད་		?	書込9, 書込9-1文献	
376	སྟོད་འཆང་དབང་པོའི་རྣམ་ཐར།	ཇོ་ནང་		?		
377	ཉམས་རྟོགས་རྣམ་ཐར།	ཇོ་ནང་		?		
378	མཚོ་མ་ཡམ་གྱི་གནས་ཡིག	བཀའ་བརྒྱད་	初24	佛	?	
379A-C	བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་གྱི་རྣམ་ཐར།	རྟོང་མ་	佛	?	書込10, 書込9-5文献	
380	བྱ་རུང་ཁ་ཤོར་གྱི་གསོལ་འདེབས།	རྟོང་མ་?		?		

381A-D	འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་དང་དེའི་གནས་གཞན་རྣམས་ཀྱི་དཀར་ཆག	བཀའ་བརྒྱུད་		I-(13)	書込11, 書込9-4文献
382	བསམ་ཡས་ཉམས་གཞིའི་དཀར་ཆག	དགོ་ལྷགས་	佛	I-(11)	
383	མཚོན་སྤོང་འཇམ་གླིང་རྒྱན་གཅིག	དགོ་ལྷགས་	佛	I-(10)	
384A-C	ལྷ་ལྡན་གཙུག་ལག་ཁང་གི་དཀར་ཆག	དགོ་ལྷགས་	佛	?	
385A-B	གྲ་ས་ཆེན་པོ་བཞིའི་དཀར་ཆག	དགོ་ལྷགས་	佛	I-(12)	
386	ཚོས་སྤོང་སྐལ་བཟང་མགོན་རྒྱུན།	དགོ་ལྷགས་		?	
387A-B	བྱ་བཏང་ཡོ་བྱང་རྒྱ་མ་རུ་ཀྱི་བཤད་པ།	དགོ་ལྷགས་	佛	?	387B写本
388	བསྟོན་པ་དོན་ལྡན་གྱི་འགྲེལ་པ།	དགོ་ལྷགས་	佛	?	

■6. 文典

389A-C	སུམ་བྱ་པའི་རྩ་འགྲེལ།		佛	IV-(1)	
390	སུམ་བྱ་པ།		佛	IV-(1)	書込12
391	སུམ་བྱ་པའི་སྤོང་པོ།	དགོ་ལྷགས་	初26	佛	IV-(1)
392A-D	སུམ་འགྲེལ་ལེགས་བཤད་སྣང་བ་དམ་པ།	བཀའ་བརྒྱུད་	初26	佛	IV-(1)
393A-B	སུམ་འགྲེལ་སི་ཏུའི་ཞལ་ལྷང་།	དགོ་ལྷགས་		佛	IV-(1)
394	སུམ་བྱ་པའི་ལྷན་ཐབས།	དགོ་ལྷགས་	初27		IV-(1)
395A-B	=393A-B				IV-(1)? 395B写本
396A-B	སུམ་རྟགས་མཁས་པའི་ཡིད་འཕྲོག				IV-(1)?
397	སུམ་འགྲེལ་དགག་ལན།	དགོ་ལྷགས་		佛	IV-(1)
398	སུམ་འགྲེལ་ལྷན་ལའི་རྩ་རྒྱུན།			佛	IV-(1) 写本
399	མོན་མེ་ལེ་ཚུའི་དགོངས་པ་གསལ་བར་བྱེད་པ།				IV-(1)?
400A-B	སུམ་བྱ་པའི་ཆེག་དོན་གསལ་བའི་མེ་ལོང་།				IV-(1)?
401	རྟགས་འཇུག་གསལ་བའི་མེ་ལོང་།				IV-(1)?
402	དབྱངས་ཚན་སླ་མདོ།	བསྟན་འགྲུར་			IV-(1)?
403	ཀ་དཔེ།	དགོ་ལྷགས་			IV-(1)?
404A-D	ཡི་གེའི་མདོ།	དགོ་ལྷགས་		佛	IV-(1)
405	བརྟེན་བྱེད་བློ་ལྡན་ཉེར་མཁའི་སྤོང་གསལ།	དགོ་ལྷགས་	初28	佛	IV-(1)
406	བྱེད་བློ་གསལ་བར་བྱེད་པ་དག་གི་སྤོང་མ།	བཀའ་བརྒྱུད་	初29	佛	IV-(1)
407	དག་བྱེད་གསལ་བའི་མེ་ལོང་།	དགོ་ལྷགས་		佛	IV-(1)
408	སྤོང་སྤོང་རིན་ཆེན་རྒྱ་མཚོ།	ས་སྤྱུ་			IV-(1)?
409	སྤོང་གསལ་རྣམས་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་དག་ཡིག			佛	IV-(1) 写本
410	དག་ཡིག་མཁས་པའི་འབྲུང་གནས། [vol.6]	དགོ་ལྷགས་		佛	IV-(1)
411	དག་ཡིག་གསལ་བའི་སྤོང་མེ།	དགོ་ལྷགས་		佛	IV-(1)
412	ཐུགས་ཀློག་ལུང་ཏུ།		初65	佛	IV-(1)
413	ལྟུང་ལྟུང་དང་ཏྲ་ཡིག་བཅས།				IV-(1)?
414A-B	རྒྱ་དཀར་ནག་རྒྱ་མེར་ཀའི་བལ་བོད་ཏྲ་ཀྱི་ཡི་གེ་དཔེ་རིས་རྣམ་གྲངས།	དགོ་ལྷགས་			IV-(1)?
415	=412			佛	IV-(1)
416	དག་སྤོང་འགྲེལ་བ།				IV-(1)? 406の注釈 写本
417	དབྱངས་ཚན་སླ་མདོ།	བསྟན་འགྲུར་			IV-(1)?
418	དབྱངས་ཚན་སླ་མདོའི་རྣམ་བཤད།	དགོ་ལྷགས་		佛	IV-(1)
419A-B	སྟན་དག་མེ་ལོང་གི་དཀར་འགྲེལ་དབྱངས་ཚན་དབྱེས་པའི་སྤོང་དབྱངས།	དགོ་ལྷགས་	初34(b)		IV-(1)
420	འཚམས་སྤོང་ལྷ་པ།	དགོ་ལྷགས་		佛	IV-(1)
421	སྟན་འགྲེལ་སྤོང་དབྱངས་རྒྱ་མཚོའི་འཇུག་དོགས།	བཀའ་བརྒྱུད་		佛	IV-(1)
422	སྟན་འགྲེལ་དོགས་གཙོད།	དགོ་ལྷགས་			IV-(1)?
423	སྟན་འགྲེལ་གན་སྤྱུར།	བཀའ་བརྒྱུད་			IV-(1)? 写本

424A-D	སྒྲོན་འགྲེལ་རབ་གསལ་མེ་ལོང།	བསྒྲོན་འགྲེལ་	佛	IV-(1)	書込13
425	སྒྲོན་ངག་དཔེར་བཅོམ།	དགོ་ལུགས་		IV-(1)?	
427	དམྱེའི་དགོངས་རྒྱུ།	བཀའ་བརྒྱུད་		IV-(1)?	
428	དབྱངས་ཅན་ངག་གི་རོལ་མཚོ།	བཀའ་བརྒྱུད་		IV-(1)?	写本
429	འཕྲིན་ཡིག་མེ་ཏོག་གསར་པ།	དགོ་ལུགས་		IV-(1)?	
430A-B	མངོན་བཅོམ་མཁམ་པའི་རྒྱུ།	ས་སྤུ་	佛	IV-(1)	
■7. その他					
431	སྐར་རྩིས་ཀྱི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས།	དགོ་ལུགས་	佛	IV-(1)-5	
432	གྲངས་ཀྱི་མངོན་བཅོམ།	དགོ་ལུགས་	佛	IV-(1)-5	
433	ཤིང་ཡོས་ལའི་ལུ་ཐོ།	ལྷ་ཐོ།	佛	IV-(1)-5	
434	བཱེུར་དཀར་པོ།	དགོ་ལུགས་	佛	I-(6)	
435	བཱེུར་ཐོན་པོ།	དགོ་ལུགས་	佛	IV-(1)-4	
436	བཱེུར་ཡོན་ཏན་རྒྱུ།	དགོ་ལུགས་	佛	IV-(1)-4	
437	བཱེུར་ཕྱི་རྒྱུ།	དགོ་ལུགས་	佛	IV-(1)-4	
438	སྒྲོན་གྱི་རྩ་རྒྱུ།	རྩིང་མ་	佛	IV-(1)-4	
439	མན་ངག་རྒྱུ།		佛	IV-(1)-4	書込14
440	མན་ངག་རྒྱུ་ཐབས།	དགོ་ལུགས་		IV-(1)-4?	
441	མན་ངག་ཕྱི་རྒྱུ།		佛	IV-(1)-4	写本
442	སྒྲོན་སྒྲིབ་མདོ་ཚོགས།	དགོ་ལུགས་	初41	佛	IV-(1)-4
443	མཁམ་མེ་ལོང་ལྷོ་བཟུ་གསུམ།	ཁྲིམས་ཡིག	佛	?	写本
444	མཚོང་ཡོན་ཉི་རྩེ་རྒྱུ་གི་ཁྲིམས་ཡིག	ཁྲིམས་ཡིག	佛	?	写本
445	ཚོས་རྒྱལ་དྲི་མེད་ཀྱང་ལྷན་གྱི་མཚོང་ཚུལ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ།	ལྷོས་གར་	佛	?	
446	ཞོར་བཟང་རྣམ་ཐར།	ལྷོས་གར་	佛	?	
447	དྲི་མེད་ཀྱང་ལྷན་གྱི་རྟོགས་བཅོམ།	དགོ་ལུགས་	佛	?	
448	མི་དབང་རྟོགས་བཅོམ།	རྩིང་མ་		?	
449A-C	མགོན་ཐོན་ལྷོ་བའི་རྟོགས་བཅོམ།	དགོ་ལུགས་	佛	IV-(1)-1	
450A-C	ཚངས་དབྱངས་རྒྱ་མཚོའི་རྣམ་ཐར།	དགོ་ལུགས་	初42	?	
451A-B	སྐུ་ལ་དང་པོ་རོག་གཉིས་ཀྱི་མངོན་ཤེས་བྱ་སྐད་སྐྱེག་པ་འདི་ནང་།		佛	?	
452A-B	རྒྱལ་པོ་ལུགས་ཀྱི་བསྐྱོན་བཅོམ།	རྩིང་མ་	佛	?	
453A-B	དྲང་ཐོག་དྲངས་ཤེས་མེ་ལོང་ཉེར་གཅིག་པ།	དགོ་ལུགས་	佛	?	
454	མངོན་བཅོམ་གྱི་བསྐྱོན་བཅོམ་རྒྱ་མཚོའི་ཚུ་ཐོགས།	དགོ་ལུགས་	佛	?	
455	མཁམ་འཇུག	རྩིང་མ་	佛	?	
456	དག་ཡིག་མཁམ་པའི་འབྲུང་གནས།	དགོ་ལུགས་	佛	III-(15)	書込15
457	དག་ཡིག	དགོ་ལུགས་		?	
458	རྣམ་འབྱོར་རྟོགས་འཕྲེང་།	དགོ་ལུགས་		?	
459	དགའ་ལྷན་སྤུང་ཚོགས་སྤིང་གི་དཔར་ཐོ།	དགོ་ལུགས་		?	書込1-12
460	རྒྱལ་བ་ལྷ་པའི་གསུང་འབྲུམ་དཀར་ཆག	དགོ་ལུགས་	初23	?	
461	པུ་ཚེན་སྤུ་ཕྱིང་རྣམས་ཀྱི་གསུང་འབྲུམ་དཀར་ཆག	དགོ་ལུགས་		?	
462	ལྷ་འབྲུམ་དཀར་པོ།			IV-(1)-8	
463	ལྷ་འབྲུམ་ནག་པོ།			IV-(1)-8	

付録2.書込資料

1.3.で述べた書込の全てと差紙で資料特定に有意味と思われるものの転写、及び []内はその和訳や整理番号等の補足です。

■1 蔵外8D

河口慧海によると思われる差紙：

1. འདྲ་གསལ་རྗེ་གསལ་ཆེན་གྱི་དབྱངས་ [蔵外8]
2. ལྷང་དོར་གསལ་སྟོན། [蔵外453A, B]
3. མཁས་པའི་རྣ་རྒྱན། [蔵外430A, B]
4. མ་མེདི་འབྲུགས་བསྐྱོང་། [蔵外294]
5. གནས་བརྟན་ལུས་གསོལ། [蔵外244]
6. པརྒྱ་ཡང་གསང་ཁྲིས་པའི་ལས་བྱང་སྟིང་པོ། [蔵外223]
7. གསང་བདག་སྐྱབ་ཐབས། 寫 [蔵外224]
8. ཞལ་བཞི་པའི་གཏོར་ཆེན། 寫 [蔵外234]
9. སྐྱབས་གསུམ་ཕྱི་སྒྲིགས། 寫 [蔵外250]
10. དག་སྟོང་གི་བསྐྱབ་པ། [蔵外295]
11. གནས་རྟེན་ཀུ་མཚོད་ཐབས། [蔵外293]
12. དགའ་ལྷན་སུན་ཚོགས་གྲིང་གི་པར་བོ། [蔵外459]
13. 蒙蔵合璧断片 [?]

外二断片十一枚 一の壺の六 上

■2 蔵外25

པོ་རྒྱལ་འདབ་ཞེས་ཤར་བའི་ཤོད་ནང་པར་དུ་ཡོད།

[ポタラ壁面東の下の中にある。]

■3 蔵外40 (差紙ウメー)

བསྐྱན་འགྲོའི་རྩ་ལག་སྐྱབས་མགོན་དམ་པའི་བྱང་དུ། ཨ་ རེ་བདུན་བར་མེད། རོར་ཆེན་བཀའ་འབུམ།
[教えと生き物の根幹を護る聖者に。アとレの7までない。ゴルチェン全集。]

■4 蔵外327

ཤོད་བྱེད་རྒྱ་(ཀྲ) ཚོས་(ཀྲ) ཅིན་མ་མདའ་ཤོ་ལྷང་པས་ནས་ཀ་ལྷ་ལུ་ཅི་ཨེ་ལ་ཡི་ལགས་སུ་གུས་པས་
ཐུལ།

(1924)

[甲子年(1924shingbyed/shingbyi)の12月12日に、多田等観から
河口慧海さんに敬って捧げる。]

■5 蔵外333

墨書：「大正三（1914）年四月廿日タシルンブー寺スル、シヤル、
ツンニエル、ソエナム、トブゲー氏ヨリ無量壽佛眞言編及妙法蓮華經
共帙紺紙金泥の者を寄贈せらる シカツエ ニテ 河口慧海法」

བཀྲ་ཤིས་ལྷན་པོ་རྒྱུར་ཤར་ནས་དང་འབུལ་ལུས། །

[タシルンポのスルシヤル氏が心より捧げた。]

- 6 蔵外334
 ཚེས་ལ་དོན་གཉེར་མཁམ་པ་ཉི་ཉོང་དག་སློང་རིན་ཚེན་གཞིས་ཚེ་བདེ་ལེགས་རབ་བརྟན་གྱི་མ་བསོད་ནམས་
 དཔལ་སློན་དང་བུ་ཉོ་ཉེ་གཡུལ་རྒྱལ་ཅན་ནས་གསེར་ཚོས་བརྒྱད་སྟོང་པོད་ཆ་ཚང་གླེགས་ཤིང་གླེགས་ཐག་
 རང་འགྲིགས་པོད་གཅིག་སྟེང་།

[日本の求法者宝比丘（に）シガツェのデレク・ラブテンの母スナム・ペル
 ドウンとドルジェ・ユルギェルチェンから完全な金の『八千頌般若』とそれ
 に附属する経木経紐一組を捧げた。]

- 7 蔵外347B
 ལྷ་མ་ཡུན་ཚོགས་མཐར་ཕྱིན་ཤིང་རྟག་ལྷ་(3) ཚོས་(2) ལ་སྟེང་།
 [ラマ・プンツォー（難読）・タルチンが甲寅（1894）年3月9日に捧げた。]

- 8 蔵外360
 ལུར་ཤར་མགོན་མིང་པས་ལྷ་(4) ཚོས་(2) ཉིན་སྟེང་། - Marginalia in folio 112a.
 [スルシャル・ドゥンという名のものによって5月24日に捧げた。]

- 9 蔵外375
 ལམ་འགྲོགས་པོ་ལ་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་གནས་འཛིན་རིན་ཚེན་ཉོ་ཉེ་ནས་འབྱུང་།
 [父友にスヴァヤンブーナートの管理人リンチェン・ドルジェ（ラトナ・ヴァ
 ジュラ）が贈った。]

墨書：「明治四十四（1911）年八月廿六日雪山金剛密土ニテ ネパール國ス
 ワヤンブ大寺の住職ラタナヴッガラ氏ノ贈典スル所ノ書名 左ノ如シ 雪山
 苦行仙ソルデブ 七丁 同ミラレバ傳 百二十一丁 同ミラレバ傳歌 二百
 九十二丁 同スワヤンブ寺縁起 四丁 熱葉波佛塔縁起 三十二丁 以上
 ダァチリン ラハサビラニテ 河口慧海」[ウはワに濁点]

- | | | |
|-----|----------------|---------------|
| [1] | 雪山苦行仙ソルデブ 七丁 | [蔵外375] |
| [2] | 同ミラレバ傳 百二十一丁 | [蔵外365?] |
| [3] | 同ミラレバ傳歌 二百九十二丁 | [蔵外363, 364?] |
| [4] | 同スワヤンブ寺縁起 四丁 | [蔵外381B] |
| [5] | 熱葉波佛塔縁起 三十二丁 | [蔵外379B] |

- 10 蔵外379B
 ལམ་འགྲོགས་པོ་ལ་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་གནས་འཛིན་རིན་ཚེན་ཉོ་ཉེ་ནས་འབྱུང་།
 [父友にスヴァヤンブーナートの管理人リンチェン・ドルジェ（ラトナ・ヴァ
 ジュラ）が贈った。]

- 11 蔵外381B
 ལམ་འགྲོགས་པོ་ལ་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་གནས་འཛིན་རིན་ཚེན་ཉོ་ཉེ་ནས་འབྱུང་།
 [父友にスヴァヤンブーナートの管理人リンチェン・ドルジェ（ラトナ・ヴァ
 ジュラ）が贈った。]

■12 蔵外390B

ཏུ་ཁུ་རིན་ཆེན་པོའི་རྣམ་གྲོལ་གླིང་གི་གྲུ་རིགས་རྗེའི་བཀའ་དྲུང་བསམ་གཏུན་ཤེས་རབ་བམ་དབང་ཆེན་དགེས་པའི་ཚེ་རྗེ་ལྷ་དང་བཅས་ལུལ། དགའོ། ། རབ་བྱུང་བཙོ་ལྷ་པའི་མེ་ལུག་ལོའི་རྒྱ་བ་བརྩུ་གཅིག་པའི་ཆོས་པ་བརྩུ་བཞི་བཀྲ་ཤིས་ཉིན། །

[ターク・リンポチエのナムドゥルリンの聖僧の秘書サムテン・シェーラプ、あるいはワンチェン・ギェーペー・ドルジェが神とともに贈った。善かれ！第15ラブジュンの辛羊(1907)年の11月14日の吉日。]

■13 蔵外424A

སྐྱན་དངགས་ཀྱི་བསྐྱན་བཙེས་རབ་ཏུ་གསལ་བའི་མེ་ལོང་གློ་བསམ་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་བཞུགས།

[詩歌の論書『よく映す鏡を意識で知覚する智慧』。]

■14 蔵外439

དཔེ་ཆ་འདི་བོད་ཏུ་ལའི་རྒྱ་མའི་རྒྱ་སྐྱན་སྤྱི་ཁྱབ་མཁན་པོས་ཨེ་མཁའི་རྒྱ་མར་ལུལ།

[この書はチベット・ダライラマの御典医チキャプ・ケンポが慧海先生に贈った。]

■15 蔵外456

མཁྱེན་ཟབ་མཚུངས་མེད་ཀྱི་ལྷ་ཀྱ་ཅི་ལགས་སུ་བཀའ་དྲུང་ཆེ་བ་རྩུར་ཁང་སྤྲོས་འོ་མས་ལུལ།

[甚深い智無比の河口に秘書スルカンセー本人が贈った。]

付録3.蔵外文献目録リスト

チベットの書誌学目録類は、以下の書誌34頁以下に纏められています。

Yasuhiro Sueki, *Bibliographical sources for Buddhist studies : from the viewpoint of Buddhist philology*, Tokyo : International Institute for Buddhist Studies of the International College for Advanced Buddhist Studies, 1998(Bibliographia Indica et Buddhica ; 3).

以下に若干の新資料を補足しておきます。

藏文典籍目録、3 vols., vol.1: 成都 : 四川民族出版社, 1984; vols.2-3: 民族出版社, ?-1997.

Lokesh Chandra, *Materials for a history of Tibetan literature*, Kyoto: Rinsen Book, 1981(Sata-Pitaka series: Indo-Asian Literatures 28).

Stephan V. Beyer, *The Classical Tibetan Language*, New York: SUNY, 1992.

Elena De Rossi Filibeck, *Catalogue of the Tucci Tibetan Fund in the Library of IsMEO*. Rome : Istituto italiano per il Medio ed Estremo Oriente, 1994. vol. 1.

Dan Martin, *Tibetan histories : a bibliography of Tibetan-language historical works*, London : Serindia, 1997.

Gene Smith, *Among Tibetan Texts : History and Literature of the Himalayan Plateau*, Boston : Wisdom Publications, 2001.

藏文典籍要目、青海民族出版社、1985

宗派別のものとしては、

ゲルク :

གསུང་བུམ་དཀར་ཆག、西蔵人民出版社、1990

サキヤ :

Venerable Khenpo Appey, དཀར་ཆག་མཐོང་བམ་ཡིད་འཕྲོག་ཚེས་མཛོད་བྱེ་བའི་ལྗོ་མིག :
A Bibliography of Sa-skyapa Literature, New Delhi: Ngawang Topgy, 1987

ニンマ :

རྟོང་མི་གསུང་བུམ་དཀར་ཆག、 ལྷ་ས、1992

インターネット上に以下のとても便利なDBがあります。

TIBETANBUDDHISTRESOURCECENTER

<http://www.tbrc.org/search.php3>

東洋文庫 PL480 Microfiche オンライン検索

<http://www.toyo-bunko.or.jp/Tibetan/PL480Query.html>

TibetanandHimalayanDigitalLibrary

<http://iris.lib.virginia.edu/tibet/>